

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Patent- und Markensenate (Rakousko) dne 6. září 2012 — Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH v. Pfahnl Backmittel GmbH

(Věc C-409/12)

(2012/C 399/14)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Patent- und Markensenate

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Backaldrin Österreich The Kornspitz Company GmbH

Žalovaná: Pfahnl Backmittel GmbH

Předběžné otázky

- 1) Stala se ochranná známka „označením obvyklým pro výrobky nebo služby“ ve smyslu čl. 12 odst. 2 písm. a) směrnice 2008/95/ES⁽¹⁾, pokud
 - a) si jsou obchodníci sice vědomi, že se v tomto ohledu jedná o údaj o původu, avšak konečným spotřebitelům to zpravidla neprozrazují, a
 - b) koneční spotřebitelé (rovněž) z tohoto důvodu již nechápou ochrannou známku jako údaj o původu, nýbrž jako označení obvyklé pro výrobky nebo služby, pro které je ochranná známka zapsána.
- 2) Jedná se o „nečinnost“ ve smyslu čl. 12 odst. 2 písm. a) směrnice 2008/95/ES již tehdy, pokud majitel ochranné známky zůstává nečinný, ačkoliv obchodníci neupozorňují zákazníky na to, že se jedná o zapsanou ochrannou známku?
- 3) Je třeba prohlásit za zaniklou ochrannou známku, která se na základě činnosti nebo nečinnosti jejího majitele stala pro konečné spotřebitele, nikoli však v oblasti obchodu označením obvyklým, tehdy, avšak jen tehdy, pokud jsou koneční spotřebitelé na toto označení odkázáni, protože neexistují žádné rovnocenné alternativy?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sblíží právní předpisy členských států o ochranných známkách (kodifikované znění) (Úř. věst. L 299, s. 25).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Nizozemsko) dne 18. září 2012 — X v. Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

(Věc C-426/12)

(2012/C 399/15)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Účastníci původního řízení

Odvolatelka: X

Odpůrce: Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

Předběžné otázky

- 1) Jedná se o dvojí použití ve smyslu čl. 2 odst. 4 písm. b) směrnice⁽¹⁾, pokud uhlí (produkt KN — kódy 2701, 2702 a 2704) se používá jako palivo v peci na pálení vápna, zatímco v této peci na pálení vápna slouží oxid uhličitý, který se v této peci vyrobí z uhlí (a vápence), k výrobě saturačního kalu, který se následně použije na čištění difúzní šťavy získané z cukrové řepy a je k tomuto účelu nezbytný?
- 2) Jedná se o dvojí použití ve smyslu čl. 2 odst. 4 písm. b) směrnice, pokud se uhlí (produkt KN — kódy 2701, 2702 a 2704) používá jako palivo, zatímco v rámci výše uvedeného následného čištění absorbuje saturační kal 66 % oxidu uhličitého, který vnikne při zahřívání a nachází se v saturačním plynu, a tento saturační kal se prodává jako vápenatě hnojivo v zemědělství?
- 3) V případě, že se jedná o dvojí použití ve smyslu čl. 2 odst. 4 písm. b) směrnice: Jestliže se směrnice s ohledem na znění úvodní věty čl. 2 odst. 4 této směrnice nepoužije, znamená to, že se daňová dlužnice [pro účely výkladu vnitrostátního pojmu „dvojí použití“ ve smyslu čl. 20 písm. e) Wbm⁽²⁾] nemůže odvolávat na přímý účinek uvedené směrnice?
- 4) V případě, že se jedná o dvojí použití ve smyslu čl. 2 odst. 4 písm. b) směrnice a tato směrnice se (tedy) nepoužije: Brání unijní právo při vybírání takové daně, jako je daň z paliva v

projednávaném případě, takovému výkladu pojmu „dvojí použití“ podle vnitrostátního práva, který je více restriktivní než výklad podle uvedené směrnice?

(¹) Směrnice Rady 2003/96/ES ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny (Úř. věst. L 283, 31.10.2003, s. 51; Zvl. vyd. 09/01, s. 405).

(²) Wet belastingen op milieugrondslag (zákon o environmentální dani).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Bacău (Rumunsko) dne 21. září 2012 — Elena Luca v. Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

(Věc C-430/12)

(2012/C 399/16)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Bacău

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Elena Luca

Odpůrce: Casa de Asigurări de Sănătate Bacău

Předběžné otázky

- 1) Brání článek 56 [SFEU] (bývalý článek 49 Smlouvy o ES) a článek 22 nařízení č. 1408/71 (¹) uplatnění vnitrostátních předpisů, např. ustanovení v článku 40 odst. 1 písm. b) a v člancích 45 a 46 nařízení č. 592/2008, pokud jde o nárok zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné nebo rodinného příslušníka této osoby na plnou náhradu nákladů vynaložených za lékařskou péči v zahraničí pouze v případě, že osoba získala předchozí souhlas v tomto smyslu?
- 2) Představuje částečná platba za lékařskou péči provedenou v rámci Společenství, vypočítaná v souladu se sazbami pojišťujícího členského státu, v tomto případě podle článku 7a nařízení č. 122/2007 (později zrušeného nařízením č. 729/2009) omezení pro účely uplatnění článku 56 [SFEU] (bývalého článku 49 Smlouvy o ES)?
- 3) Pokud bude výše uvedená otázka zodpovězena kladně, jaká je mezní hodnota, v jejímž rámci musí být náklady vynaložené pojištěnou osobou nahrazeny, za předpokladu, že se částka plateb stanovená právními předpisy členského státu bydliště liší od částky plateb stanovené právními předpisy členského státu, ve kterém byla léčba uskutečněna?

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 35).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunsko) dne 24. září 2012 — Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili v. SC Rafinăria Steaua Română SA

(Věc C-431/12)

(2012/C 399/17)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Odpůrkyně: SC Rafinăria Steaua Română SA

Předběžná otázka

Je výklad článku 124 daňového řádu v tom smyslu, že stát není dlužníkem úroků z částek požadovaných v příznacích k DPH za období mezi dnem zápočtu těchto částek a dnem zrušení rozhodnutí o zápočtu soudním rozhodnutím, v rozporu s článkem 183 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (¹)?

(¹) Úř. věst. L 347, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 26. září 2012 — ACI Adam BV a další v. Stichting de Thuiskopie a další

(Věc C-435/12)

(2012/C 399/18)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: ACI Adam BV, Alpha International BV, AVC Nederland BV, BAS Computers & Componenten BV, Despec BV, Dexion Data Media and Storage BV, Fuji Magnetics Nederland, Imation Europe BV, Maxell Benelux BV, Philips Consumer Electronics BV, Sony Benelux BV, Verbatim GmbH